

Produktspezifikation (*Product Specification*)

Bio Birnenstücke getrocknet (Viertel und Stücke) *Organic dried pears (quarters and pieces)*

URSPRUNG / <i>ORIGIN</i>	:	Türkey / <i>Turkey</i>
LANDWIRTSCHAFTLICHER URSPRUNG / <i>ORIGIN OF AGRICULTURAL PRODUCTS</i>	:	Nicht-EU-Landwirtschaft <i>Non-EU-agriculture</i>
BESCHREIBUNG / <i>DESCRIPTION</i>	:	Getrocknete Birnenstücke und –viertel aus ökologischem Landbau gemäß Verordnung (EG) 834/2007 und 889/2008 <i>Dried organic pear, pieces and quarters from organic agriculture according to regulation (EG) Nr. 834/2007 und 889/2008.</i>
ZUTATENLISTE / <i>INGREDIENTS</i>	:	Birne aus kontrolliert biologischem Anbau <i>Pear from certified organic agriculture</i>
HERSTELLUNG / <i>PRODUCTION</i>	:	Sonnengetrocknete Birnenstücke werden gewaschen, nachgetrocknet und sortiert. Die Temperatur des Trocknungstunnels beträgt 40 – 45°C <i>Sun-dried pear pieces are washed, sorted and redried (temperature: 40 - 45 ° C).</i>

NÄHRWERTDEKLARATION (pro 100g) / <i>NUTRITION DECLARATION (per 100g)</i>	
ENERGIE / <i>ENERGY</i> [kJ / kcal]	: 1279 / 306
FETT / <i>FAT</i> [g]	: 0,6
davon GESÄTTIGTE FETTSÄUREN <i>of which SATURATED FATTY ACIDS</i> [g]	: 0,2
KOHLLENHYDRATE / <i>CARBOHYDRATES</i> [g]	: 69,7
davon ZUCKER / <i>of which SUGARS</i> [g]	: 62,2
BALLASTSTOFFE / <i>FIBRE</i> [g]	: 7,1
EIWEIß / <i>PROTEIN</i> [g]	: 1,9
SALZ / <i>SALT</i> [g]	: 0,015
NATRIUM / <i>SODIUM</i> [mg]	: 6

Die Nährwerte unterliegen den bei Naturprodukten üblichen Schwankungen
Nutritional values may vary in natural products

SENSORISCHE EIGENSCHAFTEN / *SENSORICAL PROPERTIES*

AUSSEHEN / <i>APPEARANCE</i>	:	braune bis dunkelbraune Viertel und Stücke <i>brown to darkbrown quarters and pieces</i>
GERUCH/ GESCHMACK / <i>FLAVOUR/TASTE</i>	:	arteigen, ohne Fremdgeruch und – geschmack <i>characteristically, no off flavour and off odour</i>
KONSISTENZ / <i>STRUCTURE</i>	:	Locker, nicht klebrig / <i>free flowing</i>

CHEMISCH-PHYSIKALISCHE PARAMETER / *CHEMICAL-PHYSICAL PROPERTIES*

WASSERGEHALT / <i>WATER CONTENT</i>	:	max. 28	%
-------------------------------------	---	---------	---



Produktspezifikation (*Product Specification*)

Bio Birnenstücke getrocknet (Viertel und Stücke) ***Organic dried pears (quarters and pieces)***

MIKROBIOLOGISCHE PARAMETER nach den DGHM-Richtwerten (Stand: 12-2012) / *MICROBIOLOGICAL PROPERTIES acc. to the reference of DGHM (status: 12-2012)*

GESAMTKEIMZAHL / TOTAL PLATE COUNT	:	< 100.000	KBE / g	cfu / g
ENTEROBACTERIACEAE / ENTEROBACTERIACEAE	:	< 100	KBE / g	cfu / g
E. COLI / E. COLI	:	< 10	KBE / g	cfu / g
SCHIMMEL / MOULDS	:	< 10.000	KBE / g	cfu / g
SALMONELLA / SALMONELLA	:	negativ	in 125 g	

MINDESTHALTBARKEIT / *SELF LIFE* : 12 Monate ab Produktion / *12 months from production*

VERPACKUNG / *PACKAGING* : 10 kg in Karton mit Polybeutel
10 kg net bag in box

LAGERBEDINGUNGEN / *STORAGE CONDITIONS* : Originalverpackt, kühl und trocken (opt. 10°C, max. 60% Luftfeuchtigkeit), lichtgeschützt
Original packed, keep cool and dry (opt. 10°C, max, 60% atmospheric humidity), keep away from light

GVO-STATUS / *GMO-STATUS* : Das Produkt entspricht den Bestimmungen der Verordnungen 1829/2003 und 1830/2003 und wurde nicht aus gentechnisch verändertem Material hergestellt.
The product is in accordance to EEC regulations 1829/2003 and 1830/2003 and is not produced with GMO material

PESTIZIDE / *PESTICIDES* : Das Produkt entspricht den Richt- und Orientierungswerten für chemisch-synthetische Pflanzenschutz-, Schädlingsbekämpfungs- und Vorratsschutzmittel des BNN in der zur Zeit gültigen Fassung
The product corresponds to the requirements for Pesticide Residue Levels of the German Association for Organic Production and Trade „BNN-Herstellung und Handel“ (see www.n-bnn.de)

MYKOTOXINE/ SCHWERMETALLE / *MYCOTOXINS/ HEAVY METALS* : Das Produkt entspricht den Anforderungen der VO (EG) Nr. 1881/2006/EG, VO (EG) Nr. 165/2010 und aktuell gültigen Ergänzungen.
The product corresponds to the Comm. RG (EC) No. 1881/2006, Comm. RG (EC) No.165/2010 and other actual endorsements.

VERPACKUNGSMATERIAL / *PACKAGING MATERIAL* : Die Verpackung des Produktes entspricht den aktuellen lebensmittelrechtlichen Anforderungen, insbesondere der Bedarfsgegenstände-VO (EG) Nr. 1935/2004 und den EG-Richtlinien 10/2011 und 94/62.

Produktspezifikation (*Product Specification*)

Bio Birnenstücke getrocknet (Viertel und Stücke)
Organic dried pears (quarters and pieces)

The packaging of product is in accordance to Comm. RG (EC) No. 1935/2004 and the directives (EG) 11/2011 and 94/62.

FREMDMATERIAL / FOREIGN MATERIAL

: Das Produkt ist praktisch (nach Stand der Technik) frei von Fremdmaterial
The product is virtually free from foreign material (given the current state of technology).

Allergen <i>allergene</i>	als Zutat enthalten <i>Contained as ingredient</i>		mögliche Kreuzkontamination <i>possible cross- contamination</i>		Bemerkung <i>Comment</i>
	ja/ yes	nein/no	ja/ yes	nein/no	
Glutenhaltiges Getreide und - erzeugnisse <i>Cereals containing gluten</i>					
- Weizen / <i>wheat</i>		x		x	
- Roggen / <i>rye</i>		x		x	
- Gerste / <i>barley</i>		x		x	
- Hafer / <i>oat</i>		x		x	
- Dinkel / <i>spelt</i>		x		x	
- Kamut / <i>kamut</i>		x		x	
- Hybridstämme / <i>hybides</i>		x		x	
Krebstiere u. –erzeugnisse <i>Crustaceans and crustacean products</i>		x		x	
Eier und – erzeugnisse <i>Eggs and egg products</i>		x		x	
Fisch und – erzeugnisse <i>Fish and fish products</i>		x		x	
Erdnuss und – erzeugnisse <i>Peanuts and peanut products</i>		x		x	
Soja und – erzeugnisse <i>Soybeans and soya products</i>		x		x	
Milch und – erzeugnisse <i>Milk and dairy products</i>		x		x	
Schalenfrüchte und – erzeugnisse <i>Nuts and nut products</i>					
- Mandeln / <i>almonds</i>		x		x	
- Haselnüsse / <i>hazelnuts</i>		x		x	
- Walnüsse / <i>walnuts</i>		x		x	
- Cashewkerne / <i>cashew</i>		x		x	
- Pekannüsse / <i>pecan nuts</i>		x		x	
- Paranüsse / <i>brazil nuts</i>		x		x	
- Pistazien / <i>pistachios</i>		x		x	
- Macadamia / <i>macadamia</i>		x		x	
Sellerie und – erzeugnisse <i>Celery and celery products</i>		x		x	
Senf und – erzeugnisse <i>Mustard and mustard products</i>		x		x	
Sesam und – erzeugnisse <i>Sesame and sesame products</i>		x		x	
Schwefeldioxid und Sulfite > 10 mg/kg oder >10 mg/l als		x		x	

Produktspezifikation (*Product Specification*)

Bio Birnenstücke getrocknet (Viertel und Stücke)
Organic dried pears (quarters and pieces)

SO ₂ angegeben <i>Sulphur dioxide and sulphites >10 mg/kg or >10mg/litre expressed as SO₂</i>					
Lupine und – erzeugnisse <i>Lupin and lupin products</i>		x		x	
Weichtiere u. –erzeugnisse <i>Molluscs and mollusc products</i>		x		x	
weitere Allergene / additional allergenes					
	als Zutat enthalten <i>Contained as ingredient</i>		mögliche Kreuzkontamination <i>possible cross-contamination</i>		Bemerkung <i>Comment</i>
	ja/ yes	nein/no	ja/ yes	nein/no	
Laktose / <i>lactose</i>		x		x	
Kakao / <i>cocoa</i>		x		x	
Glutamat / <i>glutamate</i> E620 - E625		x		x	
Hühnerfleisch / <i>chicken meat</i>		x		x	
Koriander / <i>coriander</i>		x		x	
Mais / <i>corn, maize</i>		x		x	
Hülsenfrüchte <i>legumes, pulses</i>		x		x	
Rind / <i>beef</i>		x		x	
Schwein / <i>pork</i>		x		x	
Karotte / <i>carrot</i>		x		x	

Minimalste Spuren z.B. durch die Luft sind unvermeidbar und davon nicht betroffen.
 Die angegebenen Informationen beruhen auf Befragungen unserer Lieferanten und werden bei uns nicht durch Analysen überprüft.

Smallest traces for example through air are inevitable and not effected from the above mentioned information. The above information is based on details provided by our suppliers and has not been confirmed by analysis.

Produktspezifikation (Product Specification)

Bio Birnenstücke getrocknet (Viertel und Stücke) Organic dried pears (quarters and pieces)

Flowchart

